ADV. L. 8235/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e december 1962 door de Minister van Economische Zaken en Energie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende verlenging van zekere ministeriële besluiten waarbij maandelijkse, driemaandelijkse en halfjaarlijkse statistieken van de bedrijvigheid en van de voorraden voorgeschreven worden", heeft de 28e december 1962 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques et de l'Energie, le 27 décembre 1962, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "prorogeant certains arrêtés ministériels prescrivant des statistiques mensuelles, trimestrielles et semestrielles de l'activité et des stocks", a donné le 28 décembre 1962 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt ertoe, na 31 januari 1963 een aanzienlijk aantal ministeriële besluiten in werking te houden, die vastgesteld zijn ter uitvoering van de besluitwet van 31 januari 1945 en die maandelijkse, driemaandelijkse en halfjaarlijkse statistieken van de werkzaamheid en van de voorraden voorschrijven.

I. Binnen de korte tijd waarover hij heeft beschikt, was het de Raad van State niet mogelijk de wettigheid na te gaan van de in werking gehouden besluiten, waarvan de meeste hem niet werden voorgelegd. Het spreekt vanzelf dat alleen die besluiten in werking kunnen worden gehouden, die op geldige wijze zijn vastgesteld.

II. Het ontwerp-besluit is vastgesteld op grond van artikel 26 van de wet van 4 juli 1962 waarbij de Regering gemachtigd wordt, statistische en andere onderzoekingen te houden betreffende de demografische, economische en sociale toestand van het land. Wat de vorm betreft, moeten de ter uitvoering van die bepaling vastgestelde besluiten de in de artikelen 7 en 16 van de wet voorgeschreven procedure in acht nemen. Voor hetgeen hun duur aangaat, zijn zij onderworpen aan de voorzieningen van artikel 8. Naar aan de Raad van State is verklaard, ligt het wel in de bedoeling van de Regering de ministeriële besluiten alleen te verlengen

.../...

voor de duur welke in artikel 8, eerste lid, van de wet is bepaald. Wordt het koninklijk besluit genomen na 31 december 1962, dan zullen de ministeriële besluiten dus i werking blijven tot 31 december 1964. Om iedere vergissing omtrent de toepassingsduur van de besluiten te voorkomen, ware het dienstig deze met zoveel woorden in de tekst zelf van artikel 1 van het ontwerp te bepalen.

III. De meeste in werking gehouden ministeriële besluiten herhalen de strafbepalingen, in de ruime betekenis van het woord, die zijn neergelegd in de besluitwet van 22 januari 1945, gewijzigd bij de besluitwet van 27 mei 1945.

Het spreekt vanzelf dat die bepalingen niet van kracht kunnen blijven. Overtreding van de onderscheiden besluiten zal voortaan worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 19 tot 23 van de wet van 4 juli 1962. Om tot een nauwkeuriger en duidelijker tekst tè komen, wordt voorgesteld artikel 1 van het ontwerp zo te wijzigen, dat de handhaving van de strafbepalingen uit de besluitwet van 22 januari 1945 uitdrukkelijk wordt uitgesloten.

\+

\+ \+

Voorts zijn nog alleen over de vorm van het ontwerp opmerkingen te maken ; zij behoeven geen commentaar.

.../...

De aanhef stelle men als volgt :

"Gelet op de wet van 4 juli 1962 waarbij de Regering gemachtigd wordt statistische en andere onderzoekingen te houden betreffende de demografische, economische en sociale toestand van het land, inzonderheid op de artikelen 5, 7, 8, 16 en 26 ;

Overwegende dat, krachtens artikel 26 van de wet van 4 juli 1962 ... , de ter uitvoering van de besluitwet van 31 januari 1945 vastgestelde ministeriële besluiten slechts in werking blijven tot het eind van de zesde maand die volgt op de bekendmaking van die wet ;

Overwegende dat het noodzakelijk is, na 31 januari 1963 een tijdlang door te gaan met het opmaken van de maandelijkse, driemaandelijkse en halfjaarlijkse statistieken betreffende de werkzaamheid der nijverheidsinstellingen en de voorraden, voorgeschreven door de evengenoemde besluitwet van 31 januari 1945 ;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de statistiek ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht ... ".

.../...

Artikel 1 leze men als volgt :

"Artikel 1.-

De in artikel 2 van dit besluit genoemde ministeriële besluiten worden, op hun strafbepalingen na tot 31 december 1964 in werking gehouden".
(zie opmerking II).

In artikel 2, achtste lid, moet onder de besluiten die het ministerieel besluit van 28 november 1945 gewijzigd hebben, ook het ministerieel besluit van 11 april 1946 worden vermeld.

Le projet a pour objet de maintenir en vigueur au-delà du 31 janvier 1963 un nombre considérable d'arrêtés ministériels pris en exécution de l'arrêté-loi du 31 janvier 1945, qui prescrivent des statistiques mensuelles, trimestrielles et semestrielles de l'activité et des stocks.

I. Dans le bref délai dont il dispose, le Conseil d'Etat n'a pas été à même de vérifier la légalité des arrêtés maintenus en vigueur, dont la plupart ne lui ont pas été soumis. Il va de soi que ne peuvent être maintenus en vigueur que les arrêtés pris valablement.

II. L'arrêté est pris sur base de l'article 26 de la loi du 4 juillet 1962 autorisant le Gouvernement à procéder à des investigations statistiques et autres sur la situation démographique, économique et sociale du pays. Quant à la forme, les arrêtés pris en vertu de cette disposition doivent observer la procédure prescrite par les articles 7 et 16 de la loi. Quant à leur durée, ils sont soumis aux dispositions de l'article 8. D'après les renseignements fournis au Conseil d'Etat, l'intention du Gouvernement est bien de ne proroger les arrêtés ministériels que pour la durée prévue à l'article 8, alinéa 1er, de la loi. Il en résulte que si l'arrêté royal est pris postérieurement au 31 décembre 1962, les arrêtés ministériels seront maintenus en vigueur jusqu'au

.../...

31 décembre 1964. Pour éviter toute erreur quant à la durée d'application des arrêtés, il serait utile de préciser celle-ci dans le texte même de l'article 1er du projet.

III. Les arrêtés ministériels maintenus en vigueur contiennent, pour la plupart, des rappels des dispositions pénales, au sens large du terme, prévues par l'arrêté-loi du 22 janvier 1945, modifié par l'arrêté-loi du 27 mai 1945.

Il va de soi que ces dispositions ne pourraient pas être maintenues en vigueur. Les infractions aux différents arrêtés seront dorénavant recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions des articles 19 à 23 de la loi du 4 juillet 1962. Pour plus d'exactitude et aussi de clarté, le Conseil d'Etat propose de modifier l'article 1er du projet en excluant expressément le maintien des dispositions pénales prévues dans l'arrêté-loi du 22 janvier 1945.

\+

\+ \+

Au surplus, le projet n'appelle que des observations de pure forme qui ne nécessitent aucun commentaire.

.../...

Le préambule devrait être rédigé de la manière suivante :

"Vu la loi du 4 juillet 1962 autorisant le Gouvernement à procéder à des investigations statistiques et autres sur la situation démographique, économique et sociale du pays, notamment les articles 5, 7, 8, 16 et 26 ;

Considérant qu'en application de l'article 26 de la loi du 4 juillet 1962 ... (le reste comme au projet) ... ;

Considérant qu'il est nécessaire de continuer temporairement après le 31 janvier 1963 l'élaboration des statistiques ... (le reste comme au projet)...

Vu l'avis du Conseil supérieur de statistique ;

Vu l'avis du Conseil d'Etat ;

Sur la proposition ... ".

L'article 1er devrait être rédigé comme suit :

"Article 1er.-

Les arrêtés ministériels énumérés à l'article 2 du présent arrêté, à l'exclusion de leurs dispositions pénales, sont maintenus en vigueur jusqu'au 31 décembre 1964.
(voir observation II).

A l'article 2, alinéa 8, il convient d'ajouter parmi les arrêtés modificatifs de l'arrêté ministériel du 28 novembre 1945, l'arrêté ministériel du 11 avril 1946.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

H. BUCH, raadsheren van State,
G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. P. MAROY, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.
Le rapport a été présenté par M. P. MAROY, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.